

1. Record Nr.	UNINA9910416522103321
Autore	Bienati Luisa
Titolo	The grand old man and the great tradition : essays on Tanizaki Jun'ichiro in honor of Adriana Boscaro / / edited by Luisa Bienati and Bonaventura Ruperti
Pubbl/distr/stampa	Ann Arbor, Michigan : , : University of Michigan Press, , 2010
ISBN	9780472127665 0472127667
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (vii, 167 p.) : : ill. ;
Classificazione	LAN000000SOC000000SOC008000
Altri autori (Persone)	RupertiBonaventura <1959-> BienatiLuisa BoscaroAdriana
Disciplina	895.6/344
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references.
Sommario/riassunto	In 1995, on the thirtieth anniversary of Tanizaki Jun'ichiro's death, Adriana Boscaro organized an international conference in Venice that had an unusually lasting effect on the study of this major Japanese novelist. Thanks to Boscaro's energetic commitment, Venice became a center for Tanizaki studies that produced two volumes of conference proceedings now considered foundational for all scholarly works on Tanizaki. In the years before and after the Venice Conference, Boscaro and her students published an abundance of works on Tanizaki and translations of his writings, contributing to his literary success in Italy and internationally. The Grand Old Man and the Great Tradition honors Boscaro's work by collecting nine essays on Tanizaki's position in relation to the "great tradition" of Japanese classical literature. To open the collection, Edward Seidensticker contributes a provocative essay on literary styles and the task of translating <i>Genji</i> into a modern language. Gaye Rowley and Ibuki Kazuko also consider Tanizaki's <i>Genji</i> translations, from a completely different point of view, documenting the author's three separate translation efforts. Aileen Gatten turns to the influence of Heian narrative methods on Tanizaki's fiction, arguing

that his classicism, far from being superficial, "reflects a deep sensitivity to Heian narrative." Tzevetana Kristeva holds a different perspective on Tanizaki's classicism, singling out specific aspects of Tanizaki's eroticism as the basis of comparison. The next two essays emphasize Tanizaki's experimental engagement with the classical literary genres—Amy V. Heinrich treats the understudied poetry, and Bonaventura Ruperti considers a 1933 essay on performance arts. Taking up cinema, Roberta Novelli focuses on the novel *Manji*, exploring how it was recast for the screen by Masumura Yasuzo. The volume concludes with two contributions interpreting Tanizaki's works in the light of Western and Meiji literary traditions: Paul McCarthy considers Nabokov as a point of comparison, and Jacqueline Pigeot conducts a groundbreaking comparison with a novel by Natsume Soseki.
